



RailTel Corporation of India Ltd.

3rd & 16th Floor, Chatterjee International Centre,
33A, Jawaharlal Nehru Road, Kolkata 700071,
Tel. No.: 033-44009999, 44041499 FAX: 033-44041490.

Tender No. (निविदा संख्या): RailTel/Tender/SLT/ER/HQ/2021-22/1345,

Dt. 13.01.2022

Special Limited Tender Notice (विशेष सीमित निविदा सूचना)

To

RailTel Corporation of India Ltd. (RailTel), Eastern Region, Kolkata invites sealed Bids for the work of "Providing 01 (One) no. of Non-AC TATA Sumo/Mahindra Scorpio/ Mahindra Bolero/Toyota Innova/Tavera or similar type of Diesel driven vehicle on monthly rental basis for official use of RailTel Corporation of India Ltd., Eastern Region at Bhubaneswar for the state of Odisha for a period of one year."

रेलटेल कॉर्पोरेशन ऑफ इंडिया लिमिटेड (रेलटेल), पूर्वी क्षेत्र, कोलकाता "ओडिशा राज्य के भुवनेश्वर में रेलटेल कॉर्पोरेशन ऑफ इंडिया लिमिटेड, पूर्वी क्षेत्र के आधिकारिक उपयोग के लिए मासिक किराये के आधार पर एक वर्ष की अवधि के लिए गैर-एसी टाटा सूमो/महिंद्रा स्कॉर्पियो/महिंद्रा बोलेरो/टोयोटा इनोवा/टवेरा या इसी तरह के डीजल चालित 01 (एक) वाहन प्रदान करना" के काम के लिए मुहरबंद बोलियां आमंत्रित करता है।

a)	Last date of Submission of Bids/ बोलियां जमा करने की अंतिम तिथि	31.01.2022 up to 15.00 hrs.
b)	Opening Date & Time of Bids/ बोलियां खोलने की तिथि और समय	31.01.2022 at 15.30 hrs.
c)	Cost of Tender Document/ निविदा दस्तावेज की लागत	Rs. 590/- (Incl. GST)
d)	Earnest Money Deposit (EMD)/ बयाना राशि	Rs. 9,500/-
e)	Estimated cost of the work (Incl. GST)/ कार्य की अनुमानित लागत (जीएसटी सहित)	Rs. 4,74,400/- (Including 5% GST)
f)	Period of hiring of vehicle/ वाहन किराए पर लेने की अवधि	1 (One) Years
g)	Validity of offer/ प्रस्ताव की वैधता	60 days from the date of opening of tender
h)	The estimated rates are including GST (5%), levies, fees etc. Tenderer has to submit the breakup of all taxes PAN No., GST No. at the time of submissions of their bids./	

	अनुमानित दरें जीएसटी (5%), लेवी, शुल्क आदि सहित हैं। निविदाकर्ता को अपनी बोलियां जमा करने के समय सभी करों का ब्रेकअप पै नंबर, जीएसटी नंबर जमा करना होगा।
i)	Payment will be made through RTGS/NEFT on monthly basis by RailTel. Tenderer is required to submit their RTGS details along with their offer with one cancelled cheque ./ भुगतान रेलटेल द्वारा मासिक आधार पर आरटीजीएस/एनईएफटी के माध्यम से किया जाएगा। निविदाकर्ता को एक रद्द चेक के साथ अपने प्रस्ताव के साथ अपने आरटीजीएस विवरण प्रस्तुत करना आवश्यक है।
j)	Tenderer is required to submit their valid e-mail id, phone number and postal address along with their offer (Annexure-V and VI). Communication through e-mail will also be taken as official./ निविदाकर्ता को अपने प्रस्ताव (अनुलग्नक-V और VI) के साथ अपना वैध ई-मेल आईडी, फोन नंबर और डाक पता जमा करना आवश्यक है। ई-मेल के माध्यम से संचार को भी आधिकारिक माना जाएगा।
k)	<p>1. MSE Firms registered with NSIC or any other body specified by Ministry of MSME for the tendered item / work is exempted from submission of cost of tender & EMD./</p> <p>1. निविदा मद / कार्य के लिए एनएसआईसी या एमएसएमई मंत्रालय द्वारा निर्दिष्ट किसी अन्य निकाय के साथ पंजीकृत एमएसई फर्मों को निविदा और ईएमडी की लागत जमा करने से छूट दी गई है।</p> <p>2. MSE Firms claiming for the above exemptions under NSIC/MSME or others, have to submit supporting documents as per clause no. 9.2 of instructions to tenderers and conditions of tendering, Chapter-2 without which their offers shall be considered as invalid and liable for rejection./</p> <p>2. एनएसआईसी/एमएसएमई या अन्य के तहत उपरोक्त छूट का दावा करने वाली एमएसई फर्मों को निविदाकारों को निर्देश के खंड संख्या 9.2 और निविदा की शर्तों, अध्याय-2 के अनुसार सहायक दस्तावेज जमा करने होंगे, जिसके बिना उनके प्रस्तावों को अमान्य माना जाएगा और अस्वीकृति के लिए उत्तरदायी होगा।</p> <p>3. Tender Document in PDF format will be mailed to the tenderers from RailTel office. Bidder shall download the document, stamp and signed by the authorized person every page. Enclose the supporting document. Fill up the price bid, submit the document along with cost of Tender Document & EMD in the form of Demand Draft/Pay Order/Banker's cheque./</p> <p>3. निविदा दस्तावेज पीडीएफ प्रारूप में रेलटेल कार्यालय से निविदाकारों को भेज दिए जाएंगे। बोलीदाता दस्तावेज डाउनलोड करेगा; अधिकृत व्यक्ति द्वारा प्रत्येक पृष्ठ पर मुहर और हस्ताक्षर करने होंगे। सहायक दस्तावेज संलग्न करें। मूल्य बोली भरें, डिमांड ड्राफ्ट / पे ऑर्डर / बैंकर चेक के रूप में निविदा दस्तावेज की लागत और ईएमडी के साथ दस्तावेज जमा करें।</p>

The vehicle to be hired will be used for entire State of Odisha as per RailTel's requirement. Fulfillment of eligibility criteria as mentioned in the tender document is a pre-requisite for consideration of the offer of the tenderer./

किराए पर लिया जाने वाला वाहन रेलटेल की आवश्यकता के अनुसार पूरे ओडिशा राज्य के लिए इस्तेमाल किया जाएगा। निविदा दस्तावेज में उल्लिखित पात्रता मानदंड को पूरा करना निविदाकर्ता के प्रस्ताव पर विचार करने के लिए एक पूर्व-आवश्यकता है।

The bidder shall bear all cost associated with preparation, submission/participation of the tender. Purchaser in no way will be responsible or liable for these costs regardless of the conduct or outcome of the bidding process./

निविदा की तैयारी, प्रस्तुतीकरण/भागीदारी से संबंधित सभी लागत बोलीदाता को वहन करनी होगी। बोली प्रक्रिया के आचरण या परिणाम की परवाह किए बिना इन लागतों के लिए क्रेता किसी भी तरह से जिम्मेदार या उत्तरदायी नहीं होगा।

The offers shall be opened on above mentioned date in the presence of those bidders who choose to be present. If the opening of bids date happens to be a holiday, the same shall be done on the next working day./

प्रस्ताव उपर्युक्त तिथि को उन बोलीदाताओं की उपस्थिति में खोले जाएंगे जो उपस्थित होना चाहते हैं। यदि बोलियां खुलने की तिथि को अवकाश होता है तो इसे अगले कार्य दिवस में किया जायेगा।

(Asstt. General Manager /Contracts)
RailTel Corporation of India Ltd., Eastern Region/
(सहायक महाप्रबंधक/संविदा)
रेलटेल कॉर्पोरेशन ऑफ इंडिया लिमिटेड, पूर्वी क्षेत्र